

Any II

Barcelona 19 Abril de 1889

Núm. 34

# L'ESPRES

SETMANARI CATALÀ

FESTIU IL-LUSTRAT Y LITERARI

10 CENTIMS lo número per tot arreu.

Període mensual 9 p. al mes. REDACCIÓ Km. 200-56-111

Y á muchos parece  
que nuestra carrera  
sin grandes disgustos  
la sigue cualquiera...  
Pues oigan ustedes  
cuanto sacrificio  
exige el ser miembro  
[REDACCIÓN]

Ay, que gracia tiene,  
etc.



LAS ELECCIONES.

## SUMARI

TEX: Virtuts á pes, per Pau de la Laya.—Fabuleta, per Baldíri Candelas.—Lo Clatell (poesia festiva), per Joseph M. Codolosa.—Curiositats.—L' adulteri en la Roma Antiga, per Pepet del Hort.—Qué será? (poesia), per Joseph Barbany.—Planys d' un pegot, (serenata), per Lluís Salvador.—D. Anton Vico, per A. F. C.—Judas, (judici crítich del drama), per Pepet del Hort.—Teatros, per Un cómich retirat.—Campanadas.—Cuentos.—Narcótich en vers, per B. Torrents y Bolart.—Epígramas, per J. Abril Virgili.—Cansons, per M. Riusec.—Telegramas.—Correspondencia.

GRABATS: Las Eleccions, per Efegs.—Peix de setmana santa, per F. Gomez Soler.—Retrato de D. Anton Vico, per Punts suspensius.—Tipos y notas cómicas, per Cilla y F. Gomez Soler.—Semana Santa, per F. Gomez Soler.—Resultats del dejuni, per Cilla.

FOLLETÍ: ¡Jesús mort! (sonet), per A. Ferrer y Codina.—Quietut, per Ricardo Rum-Rum, ilustrat per A. Cardunets.

## VIRTUTS A PES

I

Todo se vende hoy dia,  
todo el dinero lo iguala,  
la corte vende su gala,  
la guerra su valentía.

GONGORA ARGOTE.

**E**RA un dia terrible per mí, un d' aquells dias que trovantse lo esperit embolcallat de sombras fins la claror del Sol nos fá nosa y lo inperceptible aleteig d' una mosca 'ns amohina.

Feya mes de quaranta vuyt horas que no havian entrat per ma boca aliments sólits ni líquits y las mevas tripas cargolantse d' una manera espantosa protestavan enèrgicament contra lo forsós dejuni que las imposava, no jo, mes si la malastruga sort que may me deixa.

Encara resonavan en mas orellas las aspres y fatídicas paraulas del propietari de la casa, el qual no havent pogut cobrar de mi ni un sol céntim de lloguer en dotze mesos, acabava de amenassarme ab la ignominiosa expulsió d' aquelles quatre parets que 'm cobrejavan y que baix lo nom de pis no eran res mes que un antre de miserias y un niu de xinxes.

Una tempestat imponenta y amenassadora s' alsava en lo meu cervell.

Los negres y espessos núvols de lo dupte y los llamps abrassadors de la desesperació influint en lo moral y material del meu descarnat individuo me tenian tant postrat y abatut que hauria donat la meva pell á cualsevulga beco de botiga en cambi d' un plat de sopas d' all ó ferigola.

Mes de quatre mil vegadas com elèctrica espurna ni havia traspassat per lo pensament la idea de lo suïcidi, pero donada la meva situació y pobresa feyan impossible semblanta determinació, no podent efectuarho d' una manera digna y magestuosa.

Y com que convensut estich que segons los medis que escullim pera sortir d' aqueix miserable mon de creus y trampas, demostrém quins son los sentiments que 'ns animan, no podia de cap manera escullir nna mort prosaica qui com jo ha perdut fins las cellas per anar á darrera de las romànticas musas (alias moras).

Ni la corda d' espart ni 'ls mistos de cerilla, ni lo saltumant, verdet, vidriol y arsénich, eran apropiats á

la meva categoria, y per matarme, necessitava fer soroll, molt soroll, y per conseguirho no calia res mes que un cartutxo de dinamita.

Pero ay! la tronamenta meva me privava fins de l' únic desitg que tenia, lo desitg de morir d' un trueno.

Sentat en l' única y espallifada cadira que 'm quedava y de cap en una caixa y despintada taula, demanava ja que morir no podia, á la són que vingués, may fós si no per breus moments á donar ab la sua soporfern alenada un lenitiu á mas inconsolables desventuras.

Pero la són no venia, sorda com sempre á 'ls llamados prechs de 'ls que la anyoran me negaba lo consol del oblit, mantenintme desvetllat, deixant que la neguitosa febra del diliri s' apoderés de mi per ferne sa joguina.

Portats en alas de lo mes cruel desvari, los sacra-tissims recors de ditjas ja passadas, venian prenent forma y vida á fer mofa sarcàsticament de tant horribles dolors y penas tantas.

Com per efecte de llanterna mágica passavan per devant de mos ulls las vaporosas imatges d' aquellas nínas que ma gloria ploren, y en vers de tendres miradas sols lo despreci y befa en sas típicas coronas jollegia.

Inmóvil y atontat, cualsevulga que m' hagués vist hauria cregut que solsament un cadavre era, á no ser per la fatigosa respiració que de mon pit sortia.

No se quant hauria durat aqueix estat de desesperada postració si una veu potenta y sarcàstica al mateix temps, una véu que tant semblava un gomech com una riallada no m' hagués fet alsar d' un brinco com si en la part posterior m' hi hagués clavat una agulla, desfent á l' hora las fantàsticas sombras de m' ardenta pensa.

¿De qui era aquella veu? ¿Aquella veu que com galvànica forsa, tenia lo poder de fer aixecar á un mort, puig jo un mort era desde l' merlet que 'm faltava la essència de la vida, que es y ha estat en tal temps lo que 'n dihem Moneda?

¿De qui era aquella véu que causant una verdadera revolució en totas mas ideas y sentits, feya que oblidant tots los amarchs sufriments que m' agreuxaban caigués en brassos altre cop de la esperansa y la follia?

Si lo número vinent  
de LA TOMASA compréu,  
jo vos juro coralment  
que sabreu molt fàcilment  
de qui era aquella véu.

PAU DE LA LAYA.

(Continuará.)

## FABULETA

Una noya molt cursi y molt coqueta  
tenia relacions ab un poeta,  
y vehos aquí que un dia  
per veurer si de veras l' estimava  
suplicà que li fés una poesia,  
mes ell que sense inspiració s' trovava  
volguient complaurer á la nineta hermosa  
va ferli..... certa cosa  
que del art de las musas res tenia;  
«això prova á vostès si bé se ho miran,  
«que hermosura y amor no sempre inspiran,  
«y que en vers de tocar trovas galanas  
«molt poetas també tocan.... Campanas.

BALDIRI CANDELAS.

# LA TOMASÀ.

## GALERIA DE CELEBRITATS

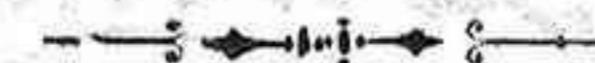


*Wico.*

# INTERSTATE BOARD

# CHAPTER EIGHT

## LO CLATELL



Allá van versos donde  
va mi gusto.  
Espronceda.

Molt de lo *clatell* puch dí,  
sent com es pel cós humá  
lo *tubo* que 'ns ve á portá  
vapors al *cap* alambi,  
siga grás com un segí,  
ó bé sech com un rostell,  
la sanch hi circula á doll  
quant vá á parar al cervell  
y si 't tallan lo *clatell*  
ya pots dir: *Bona nit col!*.

Tallat lo *clatell*, s' acava  
tot d' una, nostra existencia,  
se 'ns evapora la ciencia,  
tota la forsa s' esbrava,  
com un arbre sensa sáva  
resta 'l cós ert y gelat.  
perxó, jay! la Societat  
que un pitjor sempre imagina  
vá inventar la guillotina  
que tants *clatells* ha tallat.

Ja avans que 's fes inmortal  
eixa eyna ab lo rey Lluis, (\*)  
per sortir del compromís  
no 'ns marcava la destral,  
sobre un rústich catafal  
se hi vaya un piló, y en ell  
mostrant del *clatell* la pelli  
un *ser de cap* s' hi posava,  
y un altre *ser l'* hi arrancava  
la existencia, pel *clatell*.

Y avuy qu' encare de mort  
se solen firmar sentencias,  
per mes que nostres conciencias  
protestin de tal rigor,  
lo *clatell* ajusta fort  
de lo criminal mesquí  
Ab una argolla 'l butxí,  
y apretantli sens pietat  
deixantlo *desclatellat*,  
pel *clatell* lo fá morí.

En lo *clatell* hi radica  
ja la *masa cerebral*,  
la *columna vertebral*,  
y l' *oset* de la musica.  
Ab parentela tant rica  
bruticia el *clatell* no admet  
per tal cás, l' home discret  
tenintho per sapigut,  
sabent que se juga brut  
porta sempre 'l *clatell net*.

Repartint sabis concells  
los frares que ab tot pensavan  
si be *bruts* d' habits anavan  
*nets* portavan los *clatells*,  
puig massa sabian ells  
que 'l *clatell* uo vol cap-tara,  
d' aquí v3, que avuy encare  
quan un busca 'l seu profit,  
en vers de dirli, aixerit  
li dihuem, *clatell* de frare.

Cria 'l *clatell* tanta llana  
que si un hom no se la treu  
per honrat que siga, 's veu  
dit y fet un mort de gana,

(\*) Lluis XVI rey de Fransa que moriguí  
llotnat en lo any 1793.

qui vá ben *esquilat, mana*;  
qui es *llanut*, abaixa 'l front;  
qu' en la comedia del mon  
cometent barbaritats  
sempre los mes *esquilats*,  
*esquilan* als que no ho son.

A totas horas serás  
víctima d' un esturnell  
si encastat en lo *clatell*  
hi portas un matalás  
á *cap* militar veurás  
que sigui tonto y perqué?  
massa que s' esplica bé,  
tant punt al cuartel arriva  
tots li cridan lo ¡quien viva!  
contra la *llana* que té.

Hi ha *clatells* de molts estils  
y de estranya construcció,  
*clatells* lisos, de moltó,  
y altres que semblan *pernils*,  
ni ha de delicats perfils  
que un *Cisne* 'ls pot envejá,  
de tan enfonsats ni há  
en cambi, que un 'ls confon  
y no sap si *clatells* son,  
ó be las covas d' Arta.

*Clatells* hi ha que fant arcada  
y sembla diguin arreu;  
Senyorets, per mor de Deu  
doneume una *clatellada*!  
altres que una cansalada  
semblan pels sacsons que tenen,  
*clatells* grassos, que rebenen  
y molts d' ells tan delicats,  
que á du colls enmidonats  
ni un moment tan sols s' avenen.

En nostre *clatell* portém  
molta astucia, y gran acopi  
de vanitat y amor propí,  
y ab los gestus ho probém  
Si una cosa no creyém,  
no fem res més que passá  
pel *clatell* plana la má,  
volent dir:—Del hort no vinch!  
—Mira qu' *esquilat* 'l tinch.  
já n' ami 'm vols enganyar!

Trovaréu *clatells* estrets  
y llarchs, també de rodons,  
molts que crían rovellons,  
grans, *floroncos* y humors-frets,  
ni ha que al trevall no estant fets  
y may volen portar jou,  
altres que may dihuem, prou  
y á la fatiga s' arrelan,  
y alguns que per més que 'ls pelan  
sempre se 'ls amaga l' ou.

Lluheix l' aixerit torero  
que esposà la seva pell,  
una monya en lo *clatell*  
*para más gracia y salero*.  
Un barret com un pandero  
hi portan los cardenals,  
y algunas tendres *vestals*,  
s' acostuman posá un llás  
per veure si algun *fallás*  
els hi cura tots los *mals*.

Lo poeta que es novell  
entant las Musas invoca,

s' estira més que no 's toca  
lo cuiro de lo *clatell*  
sembla que exigeixi d' ell  
los pensaments elegants,  
las paraulas retumbants  
per fer la trova ben feta,  
com si 'l *clatell* fós l' aixeta  
de la font dels consonants.

Es una mort de conill  
morir d' un cop al *clatell*  
y se 't pot tombá 'l cervell  
fins donanthi un cop sencill,  
lo *clatell*, del coll es fill,  
y d' aixó en te tant d' orgull  
que si passa algun tribull  
lo coll, fá torná 'l *cap* foll,  
y per *cap clatell* y *coll*,  
l' home se 'n veu un embull.

Si per cas tens un tropell  
y 't surt molta sanch del *nas*  
facilment la estroncarás  
seguint de l' avia el concell.  
Penjarás en ton *clatell*  
una *clau*, y ab Santa pau  
la sanch tornará á son cau,  
que sent lo *clatell* la *porta*  
de tots los membres, importa  
no deixarte may la *clau*.

La forsa de lo bastaix  
es deguda á lo *clatell*,  
que s' hi sol posá un farsell  
pera servirli d' encaix.  
Quant un porta lo *cap baix*  
lo *clatell* mes forsa treu,  
y aqueixa certesa 's veu  
entremitj de los devots  
que lo *cap baix* portan tots  
y si penjan una *creu*!

Reban moltes *clatelladas*  
l' aprenent y l' escolá  
y al que no vol estudiá  
ni endosan moltes vegadas.  
S' evitan esgarrapadas  
si per ell s' agafa un gat  
lo llop esquerp y afamat  
quan s' emporta algun anyell  
las dents li clava al *clatell*  
per matarlo més aviat.

Quant Grechs y Romans lluitavan  
sempre que feyan esclaus  
á los dos guerrers mes braus  
*clatell* per *clatell* lligayan.  
Per *clatell* sa vida acavan  
molts peixos y també 'l toro,  
tenintho per molt decoro  
moren rebent al *clatell*  
un cop furient de coltell  
tots los súbdits del rey moro.

Y aquí lo *clatell* deixant  
lector, pots dirm'e ab rahó  
com deya aquell escultó  
que d' un om en vía fè un Sant.  
«Del *clatell* parlant en gran  
«has provat que no ets novell,  
«pero ab tot aqueix farcell  
«de paraulas que me has dit,  
«ja te 'n pots torná al llit,  
«me las pots plantá 'l *clatell*.»

JOSEPH M. CODOLOSA.



# GURIOSITATS

## L' ADULTERI EN LA ROMA ANTIGA



ANT horror y despreci inspirava als pobles de l' antiga Italia la dona adultera, que quan era sorpresa infraganti, la despullavan dels seus vestits, y era condueida á un lloch públich, en hont, exposada sobre una pedra, era objecte durant molts horas, de las injurias y buñals del poble.

Moltas eran mortas á pedradas, á altras se las marcava en lo front ab un ferro encés, condemnantas després á una vida d' etern despreci.

La pena del adulteri en lo Lácio y comarcas veïnals, era mes escandalosa ençara, mes repugnant que lo adulteri mateix. En dita pena ó cástich desempenyava el paper principal un ase, bestia lasciva en sa mes brutal acepció.

La adultera era víctima del libidinós animal y el cástich terrible se convertia en una diversió mons-

truosa que tenia lloch en públich y á la vista de tot hom.

Lo passeig de la dona adultera montada en un burro, era una antiquíssima costum qu' es conservava encara á la edat mitxa, no solament en Italia, sino també en casi tots los pobles d' Europa, en hont havian penetrat las lleys y costum romanas.

Cuan l' ase va deixar de representar un important paper en lo cástich de la dona adultera, aquellas desgraciadas eran portadas de Roma á los *Edículos de Priapo* en hont rebian tota mena d' ultratges y desprecis del poble bárbaro.

La adultera entrava en aquella especie de presó, no de frente, sino d' esquena, y molt pocas eran las que quedavan ab vida després de tant prolongat martiri.

Son crim no justificava, per cert, el bárbaro, inhumá é impur cástich á que las subjectava l' home tan corromput y llisenció d' aquella época de fatal memòria.

Segons afirma Sócrates l' Escolàstich, escritor eclesiàstich del sigle V, fill de Constantinopla, tant asombros y repugnant cástich vá ser molt comú en tot l' imperi romá fins la mitat d' aquell sigle de la Era Cristiana.

PEPET DEL HORT

## ¡QUE SERÁ?

Soch d' aquesta vida tot just á la entrada  
y casi ja m' sembla que soch á la eixida:  
;Será que ma vida resulta esguerrada,  
ó que en jovenesa ja s' trova aburrida?

L' amor m' avassalla; la gloria m' obliga:  
l' amor y la gloria se 'm lligan ab penas:  
;Será que á la gloria l' amor sempre lliga,  
ó que al amor lliga la gloria ab cadenes?

Ensenyo alegria y ainago tristesa:  
m' enganyo sabenthó: l' engany m' aconsola:  
;Será ma alegria pot ser mal entesa  
ó está ma tristesa pot ser de tabola?

Si bé l' esperansa l' ambició m' adorna,  
com mes adornada mes lletja 's presenta:  
;Será la esperansa que falsa se m' torna  
ó l' ambició méva que may s' acontenta?

La calma m' agrada, molt mes que l' bullici:  
distreumel bullici: la calma 'm capfica:  
;Será que, en silenci me planyo per vici,  
ó bé que 'l bullici mos planys dulcifica?

No m' falta judici: criteri me 'n sobra:  
per massa criteri mon judici s' talla:  
;Será que, ab criteri, judici mal obra,  
ó que mon judici fins passa de ratlla:

Per tot provas busco: per tot càlculs trovo,  
las provas ab càlculs no sé qu' empatollan:  
;Será que son falsas las provas que provo,  
ó bé que 'ls méus càlculs ab provas s' embrollan:

De duptes è idees ne perdo fa 'l compte:  
vá errant ma existència sens nort, y sens guia:  
;Será que vaig naxer molt tart ó molt prompte,  
ó que no vaig naxer com naxer debia?...

JOSEPH BARBANY.

## PLANYS D' UN PEGOT



### Serenata.

el fret m' haurá fet la llesca;  
qu' estich molt encostipat!

Mes encare qu' estornudi  
no crequis per 'xó que mudi,  
puig cantar es mon intent,  
encare que mes voldria,  
segons 'm va dir la tía,  
estar al llit ben calent.

Quan lluny estich de tu nena,  
sentó, ¡mal llamp! una pena  
no trobant en lloch consol;  
mon pensament sempre vola,  
pensant ab tú, ab la sola,  
lo tira-peu, y ninysòl.

Mes jay! per mes que jo canto,  
no fas cabal del meu llanto,

no vols alsarte del llit;  
ni tampoch vols consolarme  
estant á punt de glassarme  
com estich aquesta nit.

De ira, mon cor esclata  
quant te veig que 'ts tan ingrata  
fent el sort á mas cansons,  
mes encare jo vull veurer  
que potsé 'm quedis á deure,  
mitxas-solas y talons.

En si; no vull mes cansarme,  
no vull mes enragullarme  
que 'l teu mal no vol soroll;  
mes ja que aixís se 'm humilla  
ab la mateixa falsilla  
'm tallaré... 'l ull de poll.

LLUIS SALVADOR.

—¡Sinfosora! ¡Sinfosora!  
La donzella mes hermosa,  
del Besós al Llobregat.  
La de rossa caballera;  
la de boca riallera  
y del nas arremangat.

Ayans no sigui de dia  
desperta prompte m' aymia,  
treu lo cap al finestró.  
Estira bé las orellas  
si vols sentir las querellas  
d' aquest ataconadó.

Perdonantme la franquesa,  
no 't causi cap estranyesa  
si canto desafinat,  
puig com la nit es molt fresca

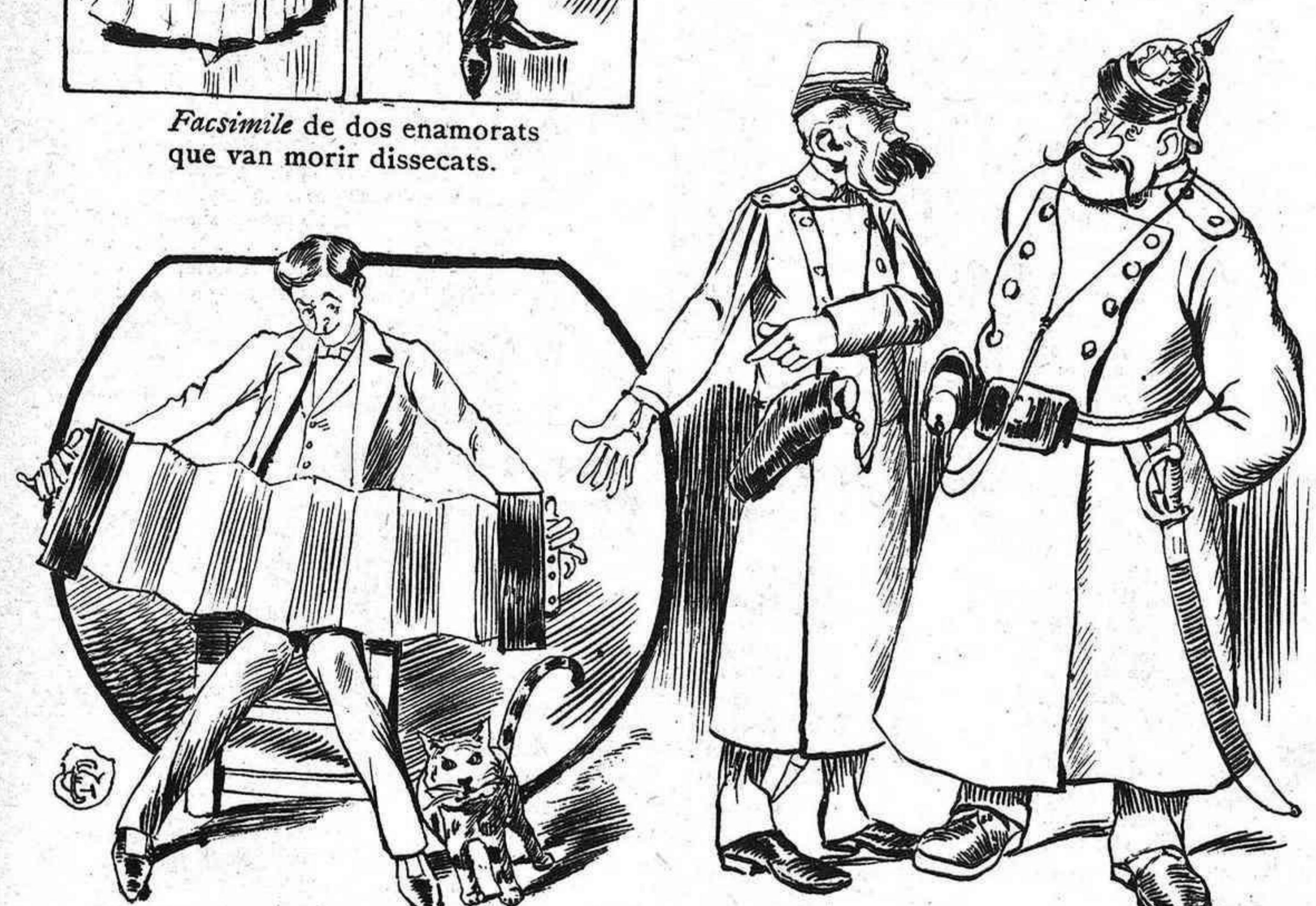
## Tipos y noas cómicas



Facsimile de dos enamorats  
que van morir dissecats.

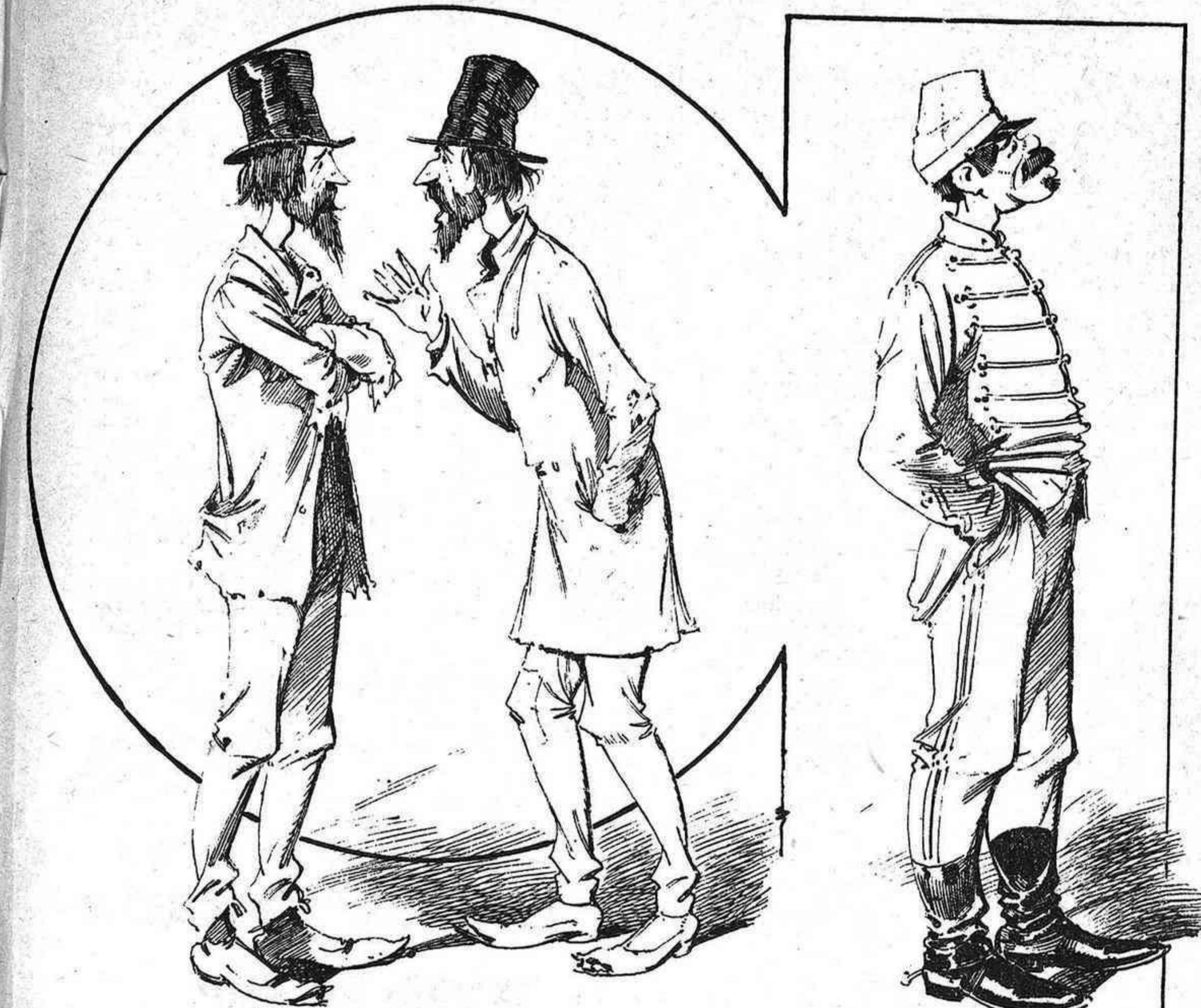


Mira qu' atrevirse á dirme  
que tinch la boca grossa!..



Ensejantse per la serenata  
d' un Marqués dimissionat.

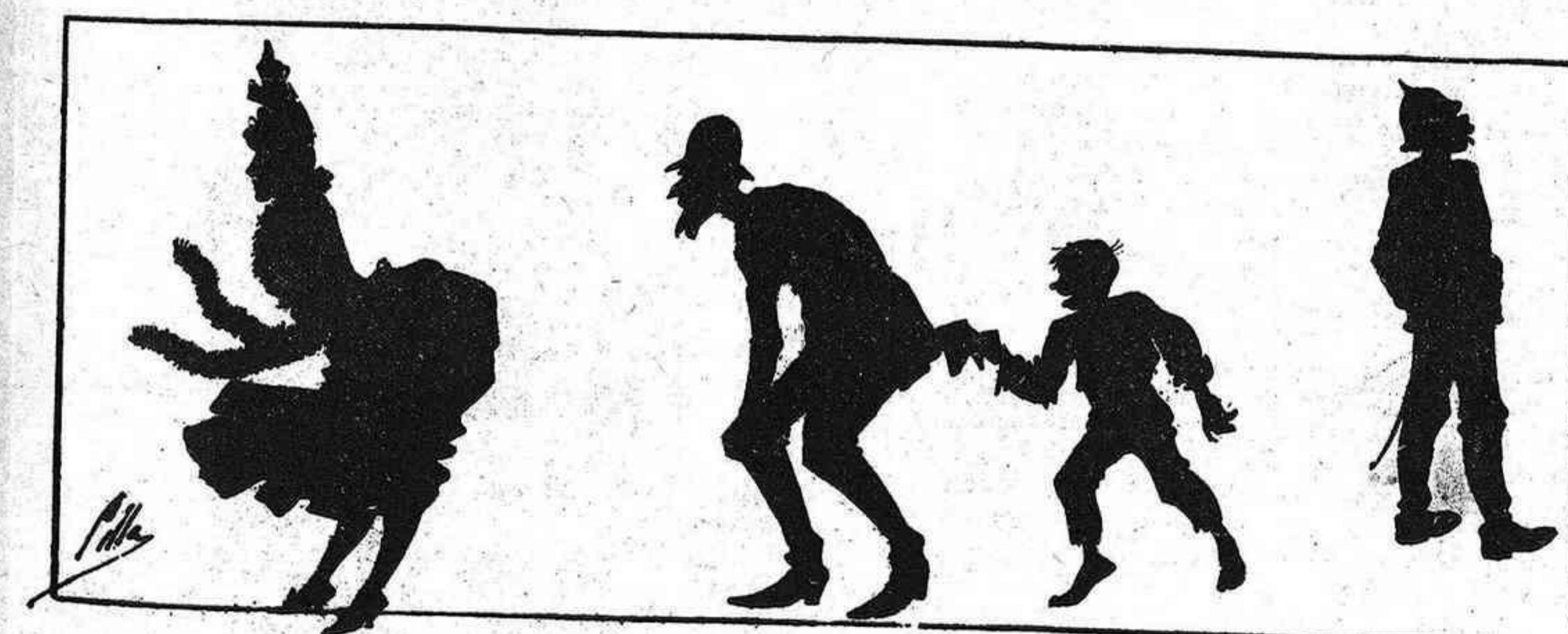
—Tiene dret á ensuciarse en la  
esquina aunque la casa sea suya?  
—Se donan casos.



—Véndrers al mestre per trenta  
monedes! No digas...

—Segons, home, segons... Jo soch  
mes catòlic que tú y avuy me 'l  
vendria per un biffsteak.

A ver... Dos pasos al frente  
el que ha hecho esta indecencia.



## D. Antonia Vico

Gran artista y caballer  
tan complert que ningú 'l guanya;  
y es admirat en Espanya  
y admirat al estranger;  
Ell del art los secrets obra;  
y es en tal grau superior,  
que pot ferse un altre actor  
del talent qu' á n' ell li sobra.

A. F. C.

## JUDAS

Poema dramàtic en cinc actes y en vers, per  
Frederich Soler (Pitarra).



VANTS, molt avants de la hora de començar la funció ja estaven materialment invadides de curiosos, las portas del coliseo tant per la part del carrer de Mendizabal com per la del carrer del Hospital.

Escabros y mes que escabros era l' asunto que va escollir lo Sr. Soler per la seva última obra y per lo tant, fou major la curiositat del públich anhelós de sebrer com lo poeta dramàtic havia pogut salvar los escollos que ab tanta valentia havia afrontat.

No entrarém pas en detalls; ni las dimensions del nostre setmanari ho permeten ni es massa propi donada la índole del mateix, fer un complert judici critich que prou s' han encarregat de ferlo los periódichs serios de nostra localitat.

Faréu únicament una petita història de lo ocorregut.

Com sempre que 's posa en escena alguna obra del nostre eminent poeta, hi havia aquella heterogenietat de públich y de parers que may hi falta, sent aquesta volta mes oposats los últims, dada la índole de la producció qu' es prestava per la controversia de un modo tant extraordinari. Així es que en los entreactes bullia lo saló de descans honts' hi repaesentava una comèdia mil voltas mes interessanta que lo drama que 's desarrollava en lo palco escénich.

Los enemichs del Sr. Soler aprofitant lo mes petit incident davant mostras continuas de desagrado que eran ofegadas per los entusiastas del poeta, formant una especie de *pugilato* d' aplausos y *cico* que originaren protestas dels indiferents que s' havian gastat los quartos per passar agradablement la vetllada.

Lo drama ó millor dit lo poema, pues es millor per llegit que per declamat, té una versificació de primer ordre y de segur que hi ha pensaments y conceptes brillants per fer tres obras de regulars dimensions.

La estructura del drama es sòbria, pero malmét aquesta sobrietat la estensió dels parlaments que n' hi há que, com vulgarment se diu, may s' acavan.

La part ideal té poch interès pues tota es redueix á la passió amorosa que inspira Maria de Magdala á casi tots los que la rodejan, y quant la obra entra en algun període á la tradició religiosa, no logra tampoch avivarlo per ser un assumpto de sobras manosejat.

La execusió escelent per part de lo Sr. Isern, Soler, Virgili y Martí, per mes que algun está tan alt de tó que perjudica á l' obra notablement fugint del realisme sense cap necessitat en actors de condicions reconegudas. A la vritat no podém comprender aquella escola de crits y cargolillos

anti-artístichs que sols se nota en nostre teatro regional y que fá crisper los nirvis del públich de bon gust y aplau-deix (lo qu' es la pitjor censura) aquell *residuo* del Odeon enfilat en las gradas del galliné.

Lo Sr. Bonaplata á qui aplaudírem ab entussiasme la nit del ensaig general, pues estava en sas plenas facultats de veu, no pogué modularla com ell de segur volia lo dia del estreno, fent notar lo disgust ab que travallaba tant notabilissim artista.

No duptém que en las próximas representacions que, en nostre concepte, han de ser numerosas, tindrém ocasió de aplaudirlo al fer ressaltar las bellesas de que está esmaltat lo seu interessantíssim paper.

La música intercalada en la obra fou un altre poderós enemic del èxit: no dirém que el Sr. Rodoreda la fés bona ni dolenta; fent notar sols que no 'ns va agradar y que s' hi aplicava com un pegat en un banch.

Las decoracions magníficas; lo Sr. Soler Rovirosa y los Srs. Moragas y Urgellés varen dar mostras de que en saben de debó. La més agradable es la que representa l' Hort de Gethsemani, la qual obtingué nutritis aplausos sent la única que alcansá lo privilegi de que fossin cridats sos autors que no varen presentarse.

Las tres creus que apareixen dalt lo Gòlgota al final de la obra, d' un gust detestable; á ser de bulto, la ilussió hauria sigut complerta.

Lo Sr. Soler fou cridat diferentas vegades en escena al mitj dels aplausos de la numerosíssima concurrencia, rica en calitat, pues s' hi trovavan representadas las millors classes de la societat barcelonesa.

Un aplauso á la Empresa del Teatro que no ha perdonat gasto al presentar la obra, no dubtant que lo públich sabrá correspondre com se mereix en justicia.

La segona, donada lo dimars, va mellorar notablement, resultant un èxit complert.

Per lo dissapte de gloria, está anunciada la tercera representació.

PEPET DEL HORT.



## Teatros

PRINCIPAL.—Lo próxim diumenje inaugurará la temporada de primavera la companyia Vico, ab las obras *L' Aldea de S. Lorenzo y Otelo*, per primera surtida dels Srs. Giménez y Vico respectivament. Lo dilluns per la de D. Ricardo Calvo, se representará *Jorge el armador*, que últimamente en Madrid dit actor, ha obtingut un immens triunfo. Brillanta comensará á ser la campanya.

LICEO.—S' ha publicat ja la llista de la companyia de ópera de *primissimo cartello*. En ella hi figura la Borelli, Frandin, Valero, De Marchi, Bachs, Laban, David, etc., etc. Ab tant notables artistas, y la promesa de representar la ópera *Los Amantes de Teruel* del mestre Breton ab la direcció del eminent mestre Goula, no es difícil preveurer las ovacions que 's preparan.

ROMEA.—En article apart tractem del estreno de *Judas*.

TIVOLI.—També inaugurará sas funcions la companyia Ducazcal. Comensarà sas tareas ab *La Tempestad*. Ademés de la Sra. Di-Franco y Bergés hi figuraran en Bueso y Soler, tan aplaudits de nostre públich. Ab la baratura que s' ha anunciat, tant d' entrada com de localitat, creyém que l' teatro reventarà dels plens que hi haurán.

CATALUNYA.—Casa editorial que vé precedida ab molta reputació de Madrid, s' estrenarà disapte, alternant ab lo *Certamen Nacional* (que sembla torna á resucitar) y ab lo d' espectacle *Oro, plata, cobre y... nada*.



'M menjaria tres bous  
y tot just som á dijous

—¿Que 't sembla aquet ciri?  
—M' agradan mes llarchs y mes groixuts



Vuit anys que 'ls hi faig anar  
sens poguerlos casar.

CALVO-VICO.—Disapte passat inaugurarà la present temporada la companyia de saruela que ja anunciarem, dirigida per los Srs. Lopez é Isaura. Satisfeta pot quedar la empresa, puig fou molt ben rebuda. Se representà *Llamada y tropa*, *Monomania Musical* y *Los Baturros*. Totas tres obres agraderen á la concurrencia. Posteriorment s' ha representat *Cádiz*, y *El Recta*. No pot darse mes variació ab tant pochs días lo que honra molt al director d' orquesta senyor Isaura.

Dimars s' estrená en eix teatre, la revista *Los Inútiles*, Ab tot y veurers copia bastante exacte de *La Gran-via y Certamen Nacional* fou molt ben rebuda y creyem que dará bons resultats á la Empresa. Casi tots los números de música tingueren que ser repetits y en especial una preciosa americana per sis ó set vegadas, que abinimitable gràcia y expresió canta la Sra. Perez. No será gens estrany que dintre poch temps sigui la cansó favorita de nostre pùblic. En la execució de la revista sobresurtíren la dita Sra. Perez y el Sr. Lopez (P.) La orquesta notablement dirigida pel Senyor Isaura. Los demés artistas regular,

Per disapte próxim s' anuncia l' estreno del episodi *Zaragoza*. Ve precedit de bastante reputació. Veurem.

EDEN-CONCERT.—Ab notable èxit ha debutat Mr. et Mme. Boutin ab sus *nabots animés*. Es un espectacle digne de ser vist. La companyia de zarzuela alterna la tan aplaudida *Al agua, patos!* ab lo juguet *Un crimen misterioso*, fent-se applaudir tots cuants artistas hi prenen part.

UN CÓMICH RETIRAT.

*Al prójimo contra una esquina.* Ha mort en Tortosa un home á qui el vendaval que va bufar aquests días, va tirar contra una cantonada.

Ja es necesita munyeça!...

Llegim en «Lo Pandero» de Jumilla, que en Chinchon han pres á un individuo qu' anava p' el carrer completament nú.

Si segueixen aquets governs aviat haurán d' agafar á tots los espanyols.

Ya n' hi ha que portém los últims pantalons.

S' han aplassat las eleccions municipals y la clausura de la matansa de porchs.

Hi ha gent que sempre está de sort.

En La Bisbal també, s' está organisant un Meeting contra lo Códich Civil que está en vías d' aprobació. Vamos, se veu que en todas partes cuecen habas.

Del resultat que obtingui dit Meeting, nostre corresponsal en dita vila 'ns dará los detalls necesaris per ferlos en deu céntims.

Dilluns passat s' efectuá lo matrimoni del jove director de orquesta D. Juan Goula, fill del eminent mestre de igual nom y apellido, ab D. Josefa Goula, filla de D. Hermenegildo, primer actor jove del Teatro Romea. Foren padrins de la ceremonia lo tenor Sr. Mestres y barítono Sr. Aragó. Inútil creyem dir que desitjém als nuvis una interminable lluna de mel.

D. Francesch Marull, de La Bisbal, ha tingut la galantería de remetrens un tomet de poesías originals suas, que últimament ha publicat, ab lo nom de *Engrunas*.

La circunstancia de ser colaborador nostre, 'ns priva lo poder elogiar com se deu dita obra, pero no podém menos que recomenarla á nostres lectors.

Ha mort en Baza á l' edat de cent y deu anys D. Nicolasa Soler, deixant una prole de 106 individuos. No es diu si va morir del xarampió.

O de estroncàrseli la baba.

Pobre àngel de Deu!

En un periòdich de la localitat, del 10 del corrent, hi ha dues cartas de dos malats dirigidas, al Dr. Audet que 'ns varen fer entenir:

Principalment la primera hont lo Sr. Chavarria diu qu' espera la costestació arrodillat y ab los brassos oberts.

Ya deu fer goig... Deu semblar un noy á qui el mestre ha castigat.

A quants estém de Peral?

Aquesta es la gran Nació!

Ja sols crida la atenció  
la peseudo-grave funció  
del Carrer de Fuencarral.

Hem rebut un exemplar de la comèdia de D. Francisco J. Godo, titolada *La Corsetera*, que ab èxit s' estrená en lo Teatro Romea lo mes passat. Agrahim l' envio.

Hem rebut també un exemplar de *L' últim Numanti* episodi trágich original de D. Manel Sunyé y Bés, estrenat ab brillant èxit en lo Teatro de Novedats la nit del 11 Mars passat en la funció destinada á benefici de D. Miquel Pigrau.

La distingida societat «Victor Hugo», dará sus funcions setmanals en lo Teatro Calvo-Vico, tots los dimecres no festius.

## CAMPANADAS

Per efecte dels temporals havia deixat de funcionar durant alguns días lo nostre telégrafo particular, pero fetas ja las oportunes reparacions, podém avuy publicar, segons veurán en son lloch correspondient, los últims telegramas expeditos.

La célebre Higinia, va rebrer una carta dientli s' interessés per fer conseguir una plassa de vigilant.

No podém negar lo nostre temperament. En aquest país la questió es distingeix en qualsevol ram ó art. Encara que siga el del assassinat.

En Reus va suicidarse un subjecte al peu de la reixa del cementiri. En la butxaca hi portava la cedula, una carta p' el jutje y el paper del nincho.

Aixó se 'n diu anar á la estació y portarse la maleta.

Ja es está d' ullera...

En Alicant una dona ha parit sis criatures, assegurant los facultatius que encara en queda una en lo *claustro matern*. Deu haber quedat de recambi, per si s' en inutilisa alguna.

Una dona aixís val tant or com pesa.

Prop de S. Pere de Tarrasa y en un dels árboles del olivar de casa Feu va penjarse un subjecte nomenat Pau Navarro, ab la circumstancia de ser reincident, pues ja havia probat de pendrer assiento per l' altre barri dos anys endarrera.

Cada hú sab lo que li convé.

En virtut de que tenen los concejals d' ofici sis messos de temps per lluirarse de la via crucis, diu que 'ls aprofitaran per deixar la casa gran que no hi hagi res... que dir.

Ya ho contavam.



Se donava en una casa una reunió y ab la caló que feya van obrir los balcons; al cap de una miqueta va comensá á cantá un gomós, y al acabar, tota la concurrencia se vā posá á aplaudir y en el carrer se van sentí uns cuants cops ab las mans.

Lo presumit pensant qu' hasta en lo carrer l' aplaudian va surti al balcó y veient que en l' acera d' enfrente hi havia un senyor li digué:

Moltíssimas gracies.

—De qué? contesta l' altre.

—Com sento que aplaudeix...

—Cá, home, si crido al vigilant.

Va un galét á demanar perentrar de criat en una casa, y la senyora li diu que ja 'n té dos y no 'n necessita cap mes.

—Be no hi fá rés que no tingui gran cosa que fer, contesta el sócio.

Un pagés, que no volia creure de cap manera que la térra donés voltas, va volguerho probar per sí sol, y, en efecte: Se va está tot una nit á la finestra de sa casa per veure si ho veuria.

En certa casa, mentres deyan lo rosari, hi havia un noy qu' estava molt distret regirantse las butxacas, quant son pare l' hi digué ab tó de cremat:

—¿Qué buscas ab tant de regirá? Y l' noy contestá tot dihent lo rosari y ab molta sencillés:

—Busco la clau del vostre sant ventre Jesús.

## TELEGRAMAS PARTICULARS de LA TOMASA

Madrid, 17, 8 matí.—Novas declaracions de guerra á la paciencia pública. Jochs de prestidigitació. Lo que 's véu y lo que no 's véu. Joyas y romansos á la madrilenya.

Málaga, 17, id.—Ara volan... ara volan... ¡¡Míllons!! Drama nacional ab tans actes com vulguin. Lo públich xiula pero 'ls empresaris es van fent richs.

Madrid, 11, 3 id.—Lo gos xato de D.<sup>a</sup> Luciana va ser en lo Congrés. No 's diu si alguns diputats varen sortir á rebrerl.

Tevéo.

Xifadura.

## NARCÓTICH DRAMÁTICH

—Ave María!

—Endevant.

—Don Pau Pinya?

—Servidó.

—Moltas gracias; miris jo soch un poeta principiant, y com á vosté 'l tenim per escritor de gran fama, li vinch á llegir un drama en quinze actes...

—Tiba Quim!

—¡Oh! encare m' he descuidat lo prólech.

—Verge María!

Y es tot vers?

—Bó!.. Jo diria,

tinch molta facilitat.

—Quin títol té?

—Lo castell

del encantat ó bé siga  
la amistat sempre enemiga  
víctima d' un mal concell.

—¡Oh! li dich que fá furor;  
á casa sentintlo ploran,  
hi há una escena que tots moren.

—Calli que ja 'm té mitx mort!

—Vol que li llegeixi?

—¡Cá!

—Un acte.

—Ni mitja escena.

—Pero escolti...!

—Quina pena!

Créguim y millor será  
ja que si empenya vosté.

A la nit vinga perqui  
y com que no puch dormí  
sentintlo me... adormiré;  
que sent jove tan simpátich  
y hasta un poeta tan exótich  
será lo millor narcótich,  
lo seu narcótich dramàtic.

B. TORRENS Y BOLART.

## EPIGRAMA

—Tu qu' erats dels seus mes íntims  
sabs perqué es matá l' Aleix?

—Cansát de renyí ab tothom  
vá renyir ab ell mateix.

J. ABRIL VIRGILI.

## LAS DOS CALAVERAS

Voltaire va morí 'l 30 de Maig de 1878, á 'ls 80 anys d' edat. Aixó tothom ho sab, pero 'l que no sab es lo que 'm va referí cert viatjant ab los termes següents:

“Recorrént lo mitj dia de Fransa, vaig visitá 'l Museo de un poblet, ahont me llamá l'atenció dos armaris de cristall, en un dels quals portava al peu lo rótul: *Esqueleto de Voltaire á la edad de 12 años*, y l' altre: *Esqueleto de Voltaire á los 80 años*.—Lo primer rótul me deixá parat y vejenthó l' encarregat del Museo, vá dirme ab la major serietat:

—En alguns Museos li ensenyaran los esqueletos de Voltaire, pero s'apaga y entengui que 'ls llejitsims y verdaders son los que tením aquí. Apu eix de Voltaire als 12 anys sobre tot, es l' únic auteutich, y no 'l donarián ni per tot l' or del mon.

## CANSONS

*Ni contigo ni sin ti,  
mis males tienen remedio,  
á menos de que no paguis,  
lo que dech á 'ls meus inglesos.*

*¡Que me importa que te tenga  
cara á cara y frenta á frente:  
si al menos tens xeixanta anys,  
á damunt de las costellas!*

*A tu puerta hemos llegado  
cuatrocientos en cuadrilla...  
¡no surtis, nineta meva,  
que rebrás una pallissa!*

*De la mano me llevaste  
á la escuela del amor...  
y vaig tocar 'l dos d' fusta  
al comensar la llissa.*

M. RIUS EC.

Cuba, 16, 8 id.—Lo general Salamanca ja ha suspé<sup>s</sup> un tenedor de llibres d' aquesta Aduana. Los negres s' han tornat blancks, y los blancks negres d' entusiasme moralisador.

Jalstinch.

Madrit, 18, 3 tarde.—Prompte lo Sr. Sanchis Varella, publicarà una novelà titolada “La cara de un hombre honrado, ó un que 's moca ab las estoballas”.

Es parla de regalar al novelista, un bastó de honor per trencarli per las costellas.

Naps.

## CORRESPONDENCIA

Pau Pelegrí, Lo quanto dels esqueletos avans de vosté naxer ja era vell. - J. Abril; Enterats. - E. Molàs; Allò de la religió no ho hem entès. - P. Guasch; Si senyor, es va trencar; es qu' era de canem dolent. - E. M; No vā, no vā; sentim tenirli que dir. - M. Sansar y Companyia; ¡Cristo!... Ho fa massa malament. ¿Qué va ser lo seu mestre? - Als demés no 'ls contestém porque seria may acabar. Ho farem en lo proxim número.

# Resultats del dejuni



—Geroni... com t' has tornat?...  
—Ja t' ho deya... Vés afirmant  
que 'l dejunar es higiénich...

## TRENCA CLOSCAS

### XARADAS

*Prima y dos imperativa;  
tres y primera també;  
la terça al abecedari  
prima y quarta á cal ferrer:  
Tres y quatre ne tinch jo,  
tú també y si no 'm creus  
basta que allarguis la quarta  
per convencert de que 'n tents.  
De lo tot dugas ne portas  
si es que dus lo que jo sé,  
per lo tant no busquis fora  
sino busca sobre teu.*

CASTELLS CROSTA I.<sup>o</sup>

II

*En hu sempre prima-dos  
la seva roba ab total,  
puig te un tres tan especial  
que no 'l fà ser gens talós.*

MANEL GARDÓ.

### ENDEVINALLA

Lector, ne tinch boca y dens  
sens ser bestia ni persona;  
tot aixó ho tinch á la panxa;  
cregas que no vá de broma.  
Lo que meno per l' esquena  
ho trech ab molt poca estona.  
Ja t' he dit prou: ara tu  
comensa á pensarhi forsa.

A. PALLEJÁ.

### ANAGRAMA

—Ay quina cara fas Salvador  
;Qué estás malalt?  
—Sí; ahir 'm fracturá una tot  
al anarmen á total.

UN ASTRÓNOMO.

### CONVERSA

—¿Qué vindràs á passejar?  
—Si senyora que vindré.  
—Donchs comensat á arreglar  
que entre tan vaig á buscar  
al que hem dit.

—Está molt bé.  
JOSEPH M. BERNIS.

### TRENCA CAPS

#### XATA...

SERRA AQUELL TELLADÓ  
Formar ab aquestes lletras lo nom  
de una sarsuela catalana.

UN ESTUDIANT MURRI.

### LOGOGRIFO-NUMERICH

1	2	3	4	5	6	7	8
4	5	3	6	2	8	7	—Carrer de Barcelona.
4	7	4	5	2	8	—Arma de foc.	
4	5	8	2	4	—Poble de Catalunya.		
4	5	4	7	—Una carrera.			
4	5	6	—Serveix per fumá.				
8	7	—Part del home.					
1	—Nota musical.						
1	—Consonant.						

E. LLANPECHS.

### GEROGLIFICH

V I I<sup>7</sup>  
M A N I T  
LA 1/4 :  
MA

K. NALEJAS.

### SOLUCIONS

A LO INSERTAT EN LO NÚMERO ANTERIOR

Xaradas.—To-ma-sa.  
» Cons-tan-ti-no-pla.  
Endevinalla.—Pusa.  
Trenca caps.—Gravina.  
Intringulis.—Peral.  
Logogrifo-Númerich.—Macari.  
Geroglifich.—Per cuiros un pellaire.

### LA TOMASA

PERIÓDICH IL·LUSTRAT Y LITERARI

Suscripció. . 0'50 pesetas al mes  
Número corrent. 10 céntims

NOTA.—Tota reclamació podrà  
dirigir-se á la LITOGRÀFIA DE RIBERA  
Y ESTANY, Administració y Re-  
dacció de dit periódich, carrer de  
Sant Pau, 56.

Lit. Barcelonesa, S. Pau, 56 —Barcelona.